



2024/1244

2.5.2024.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2024/1244

(2024. gada 24. aprīlis)

**par rūpniecisko iekārtu vides datu ziņošanu, Rūpniecisko emisiju portāla izveidi un ar ko atceļ
Regulu (EK) Nr. 166/2006**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽³⁾,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienības 8. vides rīcības programma, kas pieņemta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) 2022/591 ⁽⁴⁾, prasa, lai Komisija, dalībvalstis, reģionālās un vietējās iestādes un ieinteresētās personas gan Savienības, gan dalībvalstu līmenī efektīvi piemērotu augstus pārredzamības, sabiedrības līdzdalības un tiesu pieejamības standartus saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem ("Orhūsas konvencija").
- (2) Orhūsas konvencija, ko Eiropas Kopiena ratificēja 2005. gada 17. februārī ar Padomes Lēmumu 2005/370/EK ⁽⁵⁾, atzīst, ka plašāka sabiedrības pieeja vides informācijai un šādas informācijas izplatīšana palīdz pievērst sabiedrības uzmanību vides jautājumiem, veicina brīvu domu apmaiņu, rezultatīvāku sabiedrības līdzdalību lēmumu pieņemšanā vides jomā un galu galā palīdz panākt labāku vides stāvokli. Turklāt Orhūsas konvencijā ir atzītas fiziskas personas tiesības uz personas datu un/vai lietu konfidencialitāti, kas attiecas uz fizisku personu, ja minētā persona nav piekritusi, ka šāda informācija tiek izpausta sabiedrībai, un ja šāda konfidencialitāte ir paredzēta valstu tiesību aktos. Ja Savienības tiesību akti paredz ievērot komercinformācijas vai rūpnieciskas informācijas konfidencialitāti likumīgu saimniecisko interešu aizsardzības nolūkā, tad minētā konfidencialitāte būtu jāsaglabā.
- (3) Personas datu apstrādei, ko veic attiecīgi dalībvalstis vai Savienības iestādes, struktūras, biroji un aģentūras atbilstīgi šai regulai, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679 ⁽⁶⁾ un (ES) 2018/1725 ⁽⁷⁾. Attiecīgi datu subjektiem ir tiesības tikt informētiem par savu datu apstrādi atbilstīgi šai regulai un par savu tiesību izmantošanu saskaņā ar minētajām regulām.

⁽¹⁾ OV C 443, 22.11.2022., 130. lpp.

⁽²⁾ OV C 498, 30.12.2022., 154. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta 2024. gada 12. marta nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2024. gada 12. aprīļa lēmums.

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2022/591 (2022. gada 6. aprīlis) par vispārējo Savienības vides rīcības programmu līdz 2030. gadam (OV L 114, 12.4.2022., 22. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Lēmums 2005/370/EK (2005. gada 17. februāris) par to, ka Eiropas Kopienas vārdā noslēdz Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (OV L 124, 17.5.2005., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

- (4) 2005. gada 2. decembrī Eiropas Kopiena ar Padomes Lēmumu 2006/61/EK⁽⁸⁾ ratificēja ANO EEK Protokolu par piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistriem ("Protokols").
- (5) Lai īstenotu Protokolu, ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 166/2006⁽⁹⁾ tika izveidots Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistrs.
- (6) Komisijas ziņojumā par progresu Regulas (EK) Nr. 166/2006 īstenošanā, kas publicēts 2017. gada 13. decembrī, tika secināts, ka ziņošanas pienākumi būtu jāracionalizē, meklējot sinerģiju ar citiem saistītiem Savienības vides tiesību aktiem par rūpniecisko iekārtu radīto piesārņojumu, it sevišķi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/75/ES⁽¹⁰⁾ un Padomes Direktīvu 91/271/EEK⁽¹¹⁾. Ziņojumā arī bija uzsvērts, ka jāizpēta iespējas sniegt papildu kontekstuālu informāciju, lai ziņotie dati būtu nodēriģāki.
- (7) Komisijas 2021. gada 12. maija paziņojums "Ceļš uz veselīgu planētu itin visiem – ES Gaisa, ūdens un augsnes nulles piesārņojuma rīcības plāns" izveidoja Savienības rīcības plānu nulles piesārņojuma, enerģētikas, dekarbonizācijas un aprites ekonomikas jomā un veicina ziņotās informācijas lietderīgu izmantošanu plašākā nulles piesārņojuma monitoringa un perspektīvas satvarā un monitoringa satvarā, kas paredzēts 8. vides rīcības programmā.
- (8) Atbilstīgi Komisijas secinājumiem tās ziņojumā par progresu Regulas (EK) Nr. 166/2006 īstenošanā, kas publicēts 2017. gada 13. decembrī, Komisija ar Eiropas Vides aģentūras ("Aģentūra") atbalstu 2021. gada jūnijā izstrādāja Rūpniecisko emisiju portālu ("Portāls") ar mērķi aizstāt Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistru un uzlabot sinerģiju ar ziņošanu, ko veic saskaņā ar Direktīvu 2010/75/ES.
- (9) Portālam būtu sabiedrībai jānodrošina bezmaksas tiešsaistes piekļuve integrētākai un saskanīgākai datu kopai par galvenajiem vides noslogojumiem, ko rada rūpnieciskās iekārtas, jo šādi dati ir izmaksu efektīvs instruments, ar kura palīdzību veikt salīdzinājumus un pieņemt lēmumus saistībā ar vides jautājumiem, veicināt labāku vides sniegumu, apsekot tendences, demonstrēt progresu piesārņojuma samazināšanā, veikt iekārtu salīdzinošo novērtēšanu, sekot līdzi atbilstībai attiecīgajiem starptautiskajiem nolīgumiem, noteikt prioritātes un izvērtēt progresu, kas panākts ar Savienības un valstu vides rīcībpolitikām un programmām.
- (10) Portālā iekļautie dati būtu jānodrošina gan apkopotā, gan neapkopotā veidā, lai lietotāji varētu veikt mērķorientētu meklēšanu, kā arī būtu jānodrošina elektroniski līdzekļi, ar kuriem var viegli izgūt datus, tostarp meklēšanas parametriem atbilstošu datu kopu veidā.
- (11) Lai gūtu labumu no sinerģijas starp Portālu un datubāzēm par vides noslogojumiem, ko rada rūpnieciskās iekārtas, arī tās, uz kurām attiecas Direktīva 2010/75/ES, un lai nodrošinātu saskaņību ar minēto direktīvu un atbalstu tās īstenošanai, ziņošanas prasības būtu jāpiemēro iekārtas līmenī.
- (12) Lai izpildītu Protokola prasības, šajā regulā paredzētās ziņošanas prasības būtu jāpiemēro visām darbībām, kas uzskaitītas Protokola I pielikumā, un, pildot minētās ziņošanas prasības, būtu jānorāda objekts, kurā attiecīgā iekārta vai tās daļa ir iekļauta. Turklāt, lai panāktu sinerģiju ar saistītajiem Savienības vides tiesību aktiem, kas skar rūpnieciskās iekārtas, šīs regulas darbības joma būtu jāsaņķa arī ar Direktīvas 2010/75/ES I un I.a pielikumā minētajām rūpnieciskajām darbībām un konkrētām darbībām, uz kurām attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/2193⁽¹²⁾.

⁽⁸⁾ Padomes Lēmums 2006/61/EK (2005. gada 2. decembris), ar ko Eiropas Kopienas vārdā noslēdz ANO/EEK Protokolu par piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistriem (OV L 32, 4.2.2006., 54. lpp.).

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 166/2006 (2006. gada 18. janvāris) par Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistra ieviešanu un Padomes Direktīvu 91/689/EEK un 96/61/EK grozīšanu (OV L 33, 4.2.2006., 1. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/75/ES (2010. gada 24. novembris) par rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) (OV L 334, 17.12.2010., 17. lpp.).

⁽¹¹⁾ Padomes Direktīva 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 30.5.1991., 40. lpp.).

⁽¹²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/2193 (2015. gada 25. novembris) par ierobežojumiem attiecībā uz dažu piesārņojošo vielu emisiju gaisā no vidējas jaudas sadedzināšanas iekārtām (OV L 313, 28.11.2015., 1. lpp.).

- (13) Lai monitorētu rūpniecisko iekārtu vides sniegumu, Portālā iekļaujamajiem datiem būtu jāaptver noteiktu piesārņotāju, kuri pārsniedz II pielikumā uzskaitītos piemērojamos kvantitatīvos sliekšņus, emisijas vidē, šos piesārņotājus saturošu notekūdeņu pārnese ārpus vietas un atkritumu pārnese ārpus vietas.
- (14) Portālā būtu jāiekļauj arī dati par ūdens, enerģijas un attiecīgo izejmateriālu izmantojumu attiecīgajās iekārtās, lai būtu iespējams sekot līdzi progresam virzībā uz ļoti resursefektīvu un aprītes ekonomiku. Portālā būtu jāiekļauj dati par attiecīgiem izejmateriāliem, ko izmanto ražošanas procesā un kam ir būtiska ietekme uz vidi. Lai noteiktu, kādi izejmateriāli ir uzskatāmi par attiecīgiem izejmateriāliem, būtu jāpamatojas uz darbu, kas paveikts procesā, kura rezultātā saskaņā ar Direktīvu 2010/75/ES tika izstrādāti labāko pieejamo tehnisko paņēmieni (LPTP) atsaucēs dokumenti.
- (15) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai attiecībā uz operatoru ziņošanu kompetentajām iestādēm, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai pēc apspriešanās ar dalībvalstīm, iesaistītajām nozarēm un nevalstiskajām organizācijām, kas veicina cilvēku veselību un vides aizsardzību, izveidot tādu attiecīgo izejmateriālu sarakstu, par kuriem operatoriem jāziņo. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011⁽¹³⁾.
- (16) Lai paziņotos datus par piesārņotāju emisiju, šos piesārņotājus saturošu notekūdeņu pārnesi ārpus vietas un atkritumu pārnesi ārpus vietas būtu iespējams kontekstualizēt, iekārtu operatoriem būtu jāziņo informācija par attiecīgās iekārtas ražošanas apjomu un ekspluatācijas stundām. Minētā informācija attiecīgā gadījumā būtu jāapstrādā saskaņā ar šīs regulas konfidencialitātes noteikumiem.
- (17) Vispārējais ieguvums no Portāla attiecībā uz piekļuvi vides informācijai par rūpnieciskajām iekārtām būtu maksimāli jāpalielina, iekļaujot informāciju, ko dalībvalstis ziņojušas Komisijai saskaņā ar Direktīvu 2010/75/ES, kā arī citas informācijas plūsmas, kas izriet no Savienības vides tiesību aktiem par klimata pārmaiņām, gaisa, ūdens un zemes aizsardzību, Savienības tiesību aktiem par atkritumu apsaimniekošanu, tostarp no ziņošanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/18/ES⁽¹⁴⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/98/EK⁽¹⁵⁾ un Direktīvu 2010/75/ES. Turklāt, lai maksimalizētu Portāla lietderību lietotājiem, tas būtu jāveido tā, lai atvieglotu vēlāku integrāciju ar citām attiecīgām vides datu plūsmām.
- (18) Juridiskās noteiktības labad, ja dati par piesārņotāju emisiju, šos piesārņotājus saturošu notekūdeņu pārnesi ārpus vietas un atkritumu pārnesi ārpus vietas ir zem ziņošanas sliekšņiem, operatoriem vai dalībvalstīm tas būtu jānorāda.
- (19) Lai uzlabotu ziņoto datu kvalitāti un nodrošinātu to salīdzināmību, ir lietderīgi saskaņot kvantifikācijas metodes, kas operatoriem jāizmanto, ziņojot par piesārņotāju emisijām, šos piesārņotājus saturošu notekūdeņu pārnesi ārpus vietas, atkritumu pārnesi ārpus vietas un resursu izmantojumu. Tā kā mērījumi ir visprecīzākā kvantifikācijas metode, operatoriem kvantifikācijas vajadzībām vajadzētu izmantot mērījumus. Ja mērījumi nav praktiski iespējami, operatoriem būtu jāizmanto aprēķini. Aplēses izmanto tikai tad, ja citas iespējas nav.
- (20) Tā kā lopkopības un akvakultūras iekārtu operatoriem varētu trūkt vajadzīgo resursu, lai precīzi kvantificētu tīšās piesārņotāju emisijas, dalībvalstīm vajadzētu būt tiesīgām šādas emisijas kvantificēt šo operatoru vietā.
- (21) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai attiecībā uz dalībvalstu ziņojumiem, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai noteikt sniedzamās informācijas veidu un formātu un ziņošanas termiņus. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

⁽¹³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

⁽¹⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/18/ES (2012. gada 4. jūlijs) par lielu ar bīstamām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību, ar kuru groza un vēlāk atceļ Padomes Direktīvu 96/82/EK (OV L 197, 24.7.2012., 1. lpp.).

⁽¹⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (OV L 312, 22.11.2008., 3. lpp.).

- (22) Nemot vērā to, cik svarīgi ir, lai Savienības iedzīvotāji varētu ātri piekļūt vides informācijai, dalībvalstīm un Komisijai dati ir jādara publiski pieejami, tiklīdz tas ir tehniski iespējams. Tāpēc, lai gan precīzs ziņošanas termiņš ir jānosaka īstenošanas aktā, tam vajadzētu būt ne vēlāk kā 11 mēnešus pēc attiecīgā pārskata gada beigām.
- (23) Attiecīgā gadījumā Portālam būtu arī jāatvieglo piekļuve informācijai par piesārņotāju emisijām no difūzajiem avotiem, lai lēmumu pieņemēji šīs piesārņotāju emisijas varētu labāk kontekstualizēt un izvēlēties visefektīvāko risinājumu piesārņojuma mazināšanai.
- (24) Dalībvalstu un operatoru paziņotajiem datiem vajadzētu būt kvalitatīviem, it sevišķi precizitātes, pilnīguma, saskanības un ticamības ziņā. Tāpēc kompetentajām iestādēm būtu jānovērtē operatoru sniegto datu kvalitāte.
- (25) Sabiedrības piekļuvei dalībvalstu ziņotajai vides informācijai vajadzētu būt neierobežotai, un izņēmumi no minētā noteikuma atkarībā no gadījuma būtu pieļaujami attiecīgi tikai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/4/EK ⁽¹⁶⁾ vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁷⁾.
- (26) Portāla tālākā izstrādē būtu jānodrošina sabiedrības līdzdalība, nodrošinot savlaicīgas un reālas iespējas iesniegt komentārus, informāciju, analīzi un viedokļus, kas minētajā sakarā izmantojami lēmumu pieņemšanas procesā.
- (27) Lai palielinātu Portāla lietderību un ietekmi, Komisijai ar Aģentūras atbalstu būtu jāizstrādā norādījumi, kas atbalstītu šīs regulas īstenošanu, īpašu uzmanību pievēršot to noteikumu īstenošanai, kas nebija paredzēti Regulā (EK) Nr. 166/2006, un iespējamajai ietekmei uz nozarēm, uz kurām neattiecas minētā regula.
- (28) Lai Komisijai būtu iespēja atjaunināt to rūpniecisko vai lauksaimniecisko darbību sarakstu, uz kurām attiecas ziņošanas prasības, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu, lai grozītu šo regulu ar nolūku I pielikumam pieskaņot Protokola grozījumiem.
- (29) Komisija turklāt būtu jāpilnvaro saskaņā ar LESD 290. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šīs regulas II pielikumu ar mērķi noteikt ziņošanas sliekšņus, pievienot piesārņotājus, uz kuriem attiecas īpaši regulatīvie pasākumi saskaņā ar Savienības tiesību aktiem par ūdens un gaisa kvalitāti un par ķīmikālijām, tostarp Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁸⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/60/EK ⁽¹⁹⁾, 2004/107/EK ⁽²⁰⁾, 2006/118/EK ⁽²¹⁾, 2008/50/EK ⁽²²⁾, 2008/105/EK ⁽²³⁾ un ES 2020/2184 ⁽²⁴⁾, un atspoguļot Protokolā izdarītās izmaiņas attiecībā uz piesārņotājiem, par kuriem jāziņo, vai to ziņošanas sliekšņiem. Lai veicinātu šīs regulas pilnīgu piemērošanu, Komisijai līdz 2025. gada 31. decembrim būtu jāpieņem deleģētais akts, ar kuru pārskata šīs regulas II pielikumā noteikto vielu sarakstu un sliekšņus, tostarp cita starpā izvērtē nepieciešamību samazināt perfluoralkilvielu un polifluoralkilvielu (PFAS) un citu attiecīgo vielu ziņošanas sliekšņus.

⁽¹⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/4/EK (2003. gada 28. janvāris) par vides informācijas pieejamību sabiedrībai un par Padomes Direktīvas 90/313/EEK atcelšanu (OV L 41, 14.2.2003., 26. lpp.).

⁽¹⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

⁽¹⁸⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽¹⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/60/EK (2000. gada 23. oktobris), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā (OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.).

⁽²⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/107/EK (2004. gada 15. decembris), par arsēnu, kadmiņu, dzīvsudrabu, niķeli un policikliskiem aromātiskiem ogleņūdeņražiem apkārtējā gaisā (OV L 23, 26.1.2005., 3. lpp.).

⁽²¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/118/EK (2006. gada 12. decembris) par gruntisūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu un pasliktināšanos (OV L 372, 27.12.2006., 19. lpp.).

⁽²²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/50/EK (2008. gada 21. maijs) par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai (OV L 152, 11.6.2008., 1. lpp.).

⁽²³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/105/EK (2008. gada 16. decembris) par vides kvalitātes standartiem ūdens resursu politikas jomā, un ar ko groza un sekojoši atceļ Padomes Direktīvas 82/176/EEK, 83/513/EEK, 84/156/EEK, 84/491/EEK, 86/280/EEK, un ar ko groza Direktīvu 2000/60/EK (OV L 348, 24.12.2008., 84. lpp.).

⁽²⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2020/2184 (2020. gada 16. decembris) par dzeramā ūdens kvalitāti (OV L 435, 23.12.2020., 1. lpp.).

- (30) Pieņemot deleģētos aktus, ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu⁽²⁵⁾. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (31) Lai nodrošinātu efektīvu šīs regulas īstenošanu, dalībvalstīm būtu jānosaka noteikumi par sodiem, kas piemērojami par tās pārkāpumiem, un būtu jānodrošina to piemērošana.
- (32) Tā kā Regula (EK) Nr. 166/2006 ir būtiski jāgroza, tā juridiskās noteiktības, skaidrības un pārredzamības labad būtu jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.
- (33) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus, proti, uzlabot sabiedrības piekļuvi vides informācijai, izveidojot integrētu un saskanīgu Savienības mēroga elektronisko datubāzi un nodrošināt iespēju monitorēt rūpniecisko piesārņojumu, lai veicinātu tā novēršanu un samazināšanu, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, jo sakarā ar vajadzību pēc datu salīdzināmības ir vajadzīgs augsts saskaņotības līmenis, bet darbības mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (34) Lai dalībvalstīm un operatoriem būtu pietiekami daudz laika veikt vajadzīgos pasākumus, šajā regulā noteiktās ziņošanas prasības būtu jāpiemēro no 2027. pārskata gada.
- (35) Lai nodrošinātu datu nepārtrauktību un juridisko noteiktību, 2026. pārskata gadam būtu jāturpina piemērot Regulu (EK) Nr. 166/2006,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka noteikumus par vides datu vākšanu un ziņošanu par rūpnieciskām iekārtām un Savienības līmenī izveido Rūpniecisko emisiju portālu ("Portāls"), kas ir tiešsaistes datubāze, kura nodrošina publisku piekļuvi šādiem datiem.

Šī regula īsteno ANO EEK Protokolu par piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistriem ("Protokols").

2. pants

Mērķi

Šīs regulas mērķi ir uzlabot sabiedrības piekļuvi informācijai, izveidojot Portālu, tādējādi atvieglojot sabiedrības līdzdalību ar vidi saistītu lēmumu pieņemšanā, kā arī apzinot rūpnieciskā piesārņojuma avotus, un nodrošināt iespēju monitorēt rūpniecisko piesārņojumu, lai veicinātu tā novēršanu un samazināšanu.

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "iekārta" ir stacionāra tehniska vienība, kurā tiek veikta viena vai vairākas I pielikumā uzskaitītās darbības, kā arī visas citas darbības tajā pašā vietā, kas ir tieši tehniski saistītas ar minētajā pielikumā uzskaitītajām darbībām un kam varētu būt ietekme uz emisijām un piesārņojumu;

⁽²⁵⁾ OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

- 2) "objekts" ir viena vai vairākas iekārtas vai to daļas, kuras atrodas vienā vietā un kuras ekspluatē tā pati fiziskā vai juridiskā persona;
- 3) "vieta" ir iekārtas un objekta ģeogrāfiskās atrašanās vieta;
- 4) "sabiedrība" ir sabiedrība, kā definēts Direktīvas 2010/75/ES 3. panta 16) punktā;
- 5) "emisija" ir piesārņotāja jebkāda nokļūšana vidē jebkuras tīšas vai netīšas, kārtējas vai ārupskārtas cilvēka darbības rezultātā, tostarp izlīšana, emitēšana, novadīšana, ievadīšana, likvidēšana vai izgāšana, vai nokļūšana vidē pa kanalizācijas sistēmām bez notekūdeņu galīgās attīrīšanas;
- 6) "piesārņotājs" ir viela vai vielu grupa, kas sakarā ar tās īpašībām un nonākšanu vidē var kaitēt videi vai cilvēka veselībai;
- 7) "viela" ir viela, kā definēts Direktīvas 2010/75/ES 3. panta 1) punktā;
- 8) "operators" ir operators, kā definēts Direktīvas 2010/75/ES 3. panta 15) punktā;
- 9) "pārnese ārpus vietas" ir atgūšanas vai likvidēšanas operācijām paredzēto atkritumu un attīrīšanai paredzēto notekūdeņu piesārņotāju nogādāšana ārpus iekārtas robežām;
- 10) "atkritumi" ir atkritumi, kā definēts Direktīvas 2008/98/EK 3. panta 1) punktā;
- 11) "notekūdeņi" ir attiecīgi komunālie, sadzīves un rūpnieciskie notekūdeņi, kā definēts Padomes Direktīvas 91/271/EEK 2. panta 1., 2. un 3. punktā, un jebkuri citi izmantoti ūdeņi, ko to sastāvā esošo vielu vai priekšmetu dēļ reglamentē Savienības tiesību akti;
- 12) "difūzi avoti" ir daudzie mazākie vai izkaisītie avoti, kuri var emitēt piesārņotājus gaisā, ūdenī vai zemē, kuru kopējā ietekme uz šīm vidēm var būt nozīmīga un kuru gadījumā apkopot ziņojumus no katra atsevišķā avota ir nepraktiski;
- 13) "kompetentā iestāde" ir valsts iestāde vai iestādes vai jebkāda cita kompetenta struktūra vai struktūras, ko noteikušas dalībvalstis;
- 14) "bīstamie atkritumi" ir bīstamie atkritumi, kā definēts Direktīvas 2008/98/EK 3. panta 2) punktā;
- 15) "atgūšanas operācija" ir jebkura no operācijām, kas minēta Direktīvas 2008/98/EK II pielikumā;
- 16) "likvidēšanas operācija" ir jebkura no operācijām, kas minēta Direktīvas 2008/98/EK I pielikumā;
- 17) "pārskata gads" ir kalendārais gads, par kuru jāsavāc dati;
- 18) "akvakultūra" ir akvakultūra, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013⁽²⁶⁾ 4. panta 25) punktā.

4. pants

Portāla saturs

1. Portālā iekļauj:
 - a) datus par piesārņotāju emisiju, kā minēts 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā;
 - b) datus par atkritumu pārnesi ārpus vietas, kā minēts 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā, un notekūdeņos esošo piesārņotāju pārnesi ārpus vietas 6. panta 1. punkta c) apakšpunktā;
 - c) informāciju par atsevišķām iekārtām, par kurām dalībvalstis ziņojušas Komisijai saskaņā ar Direktīvu 2010/75/ES, jo īpaši tās 72. pantu;
 - d) datus par ūdens, enerģijas un attiecīgo izejmateriālu izmantojumu, kā minēts 6. panta 1. punkta d) apakšpunktā;
 - e) kontekstuālo informāciju, kā minēts 6. panta 1. punkta e) apakšpunktā;
 - f) datus par piesārņotāju emisiju no difūzajiem avotiem, kā minēts 8. panta 1. punktā, ja šādi dati ir pieejami.

⁽²⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

2. Portālā iekļauj saites uz šādiem resursiem:

- a) valstu piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistri, ko dalībvalstis izveidojušas saskaņā ar Protokolu;
- b) citi publiski pieejami reģistri, datubāzes vai vietnes, kas izveidoti dalībvalsts vai Savienības līmenī un nodrošina piekļuvi datiem, kuri ziņoti saskaņā ar prasībām, kas noteiktas Savienības tiesību aktos par klimata pārmaiņām, par gaisa, ūdens un zemes aizsardzību un atkritumu apsaimniekošanu.

5. pants

Portāla veidošana un struktūra

1. Komisija dara Portālu publiski piekļūstamu un datus nodrošina standartizētā formātā – gan apkopotā, gan neapkopotā veidā –, lai būtu iespējama meklēšana, datu izgūšana un meklēšanas parametriem atbilstošu datu kopu lejupielāde pēc šādiem parametriem:

- a) objekts, arī – attiecīgā gadījumā – objekta mātesuzņēmums, un tā ģeogrāfiskā atrašanās vieta, tostarp upes baseins;
- b) iekārta;
- c) darbība;
- d) sastopamība dalībvalsts vai Savienības līmenī;
- e) pēc vajadzības – piesārņotāji, atkritumi vai resursi;
- f) vide, proti, gaiss, ūdens vai zeme, kurā piesārņotājs emitēts;
- g) atkritumu pārnese ārpus vietas un attiecīgā gadījumā to galamērķis;
- h) notekūdeņos esošo piesārņotāju pārnese ārpus vietas;
- i) difūzie avoti; un
- j) iekārtas īpašnieks vai operators.

2. Portālu veido tā, lai sabiedrībai būtu iespējami viegli piekļūt datiem un lai parastos darbības apstākļos datiem varētu pastāvīgi un bez grūtībām piekļūt internetā. Portālā iekļauj visus par vismaz 10 iepriekšējiem pārskata gadiem ziņotos datus. Veidojot Portālu, ņem vērā tā nākotnes paplašināšanas iespēju.

6. pants

Operatoru ziņošana kompetentajām iestādēm

1. Katrs tādas iekārtas operators, kurā tiek veikta viena vai vairākas I pielikumā uzskaitītās darbības un kura atbilst minētajā pielikumā norādītajiem piemērojamajiem jaudas sliekšņiem vai pārsniedz tos, un kurā jebkurš no II pielikumā uzskaitītajiem piesārņotājiem tiek emitēts tādā daudzumā, kas ir virs piemērojamajiem sliekšņiem, vai kurā tiek pārsniegti šā punkta b) apakšpunktā noteiktie atkritumu sliekšņi, ik gadu savai kompetentajai iestādei iesniedz vismaz šādu informāciju un datus, ja vien šāda informācija vai dati jau nav kompetentās iestādes rīcībā:

- a) dati par jebkura II pielikumā uzskaitītā piesārņotāja emisiju gaisā, ūdenī vai zemē, ja pārsniegts tam minētajā pielikumā norādītais piemērojamais sliekšnis;
- b) dati par bīstamo atkritumu pārnesi ārpus vietas, kas pārsniedz 2 tonnas gadā vienā objektā, vai nebīstamo atkritumu pārnesi ārpus vietas, kas pārsniedz 2 000 tonnas gadā vienā objektā, jebkādi atgūšanas vai likvidēšanas operācijai, izņemot Direktīvas 2008/98/EK I pielikumā minētās operācijas “attīrīšana augsnē” un “iesūknēšana zemes dziļēs”, attiecīgi norādot ar “R” (atgūšana) vai “D” (likvidēšana), vai atkritumi ir paredzēti attiecīgi atgūšanas vai likvidēšanas operācijām, un bīstamo atkritumu pārrobežu pārvedumu gadījumā norādot arī tā uzņēmuma nosaukumu un adresi, kurš veica atgūšanas vai likvidēšanas operācijas, kas ietver atkritumus, kā arī vietu, kur faktiski notiek atgūšanas vai likvidēšanas operācijas; atkritumiem, kam veic likvidēšanas operācijas “attīrīšana augsnē” vai “iesūknēšana zemes dziļēs” kā par emisiju zemē ziņo tikai tās iekārtas operators, kurā šie atkritumi radušies;

- c) dati par jebkura II pielikumā uzskaitīta attīrīšanai paredzētos notekūdeņos esoša piesārņotāja pārnese ārpus vietas, ja pārsniegts minētā pielikuma 1.b ailē norādītais sliekšnis;
- d) dati par ūdens, enerģijas un attiecīgo izejmateriālu izmantojumu, kā noteikts otrajā daļā minētajā īstenošanas aktā;
- e) informācija, kas dod iespēju saskaņā ar a) līdz d) apakšpunktu ziņotos datus kontekstualizēt, arī ražošanas apjoms un ekspluatācijas stundu skaits;
- f) informācija par to, vai uz iekārtu attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/87/EK ⁽²⁷⁾, Direktīva 91/271/EEK, Direktīva 2010/75/ES, Direktīva 2012/18/ES, Direktīva (ES) 2015/2193 vai jebkādi citi Savienības vides jomas tiesību akti, kas norādīti šīs regulas 7. pantā minētajā ziņošanas formātā;
- g) informācija par to, kurā objektā attiecīgā iekārta ir iekļauta.

Komisija līdz 2025. gada 31. decembrim ar īstenošanas aktiem pieņem to attiecīgo izejmateriālu sarakstu, par kuriem ir jāziņo saskaņā ar šā punkta pirmās daļas d) apakšpunktu, norādot izejmateriālu veidus un vienības un par pamatu izmantojot labāko pieejamo tehnisko paņēmieni (LPTP) atsaucēs dokumentus, kā definēts Direktīvas 2010/75/ES 3. panta 11) punktā. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 17. panta 2. punktā. Komisija minētos īstenošanas aktus pārskata un vajadzības gadījumā pārstrādā.

2. Ja 1. punkta pirmās daļas a) apakšpunktā minētā emisija vai 1. punkta pirmās daļas c) apakšpunktā minētā piesārņotāju pārnese ārpus vietas nepārsniedz II pielikumā noteiktos piemērojamos sliekšņus vai ja atkritumu pārnese ārpus vietas nepārsniedz 1. punkta pirmās daļas b) apakšpunktā norādītos sliekšņus, attiecīgās iekārtas operators savā ziņojumā deklarē, ka piesārņotāju emisija vai piesārņotāju vai atkritumu pārnese ārpus vietas ir zem minētajiem sliekšņiem.

Dalībvalstis var nolemt pirmajā daļā minēto informāciju ziņot tikai pirmajā ziņojumā par iekārtu vai tās daļu, ko operators sagatavo pēc šīs regulas stāšanās spēkā, vai pirmajā ziņojumā, ko operators sagatavo pēc tam, kad piesārņotāju emisijas vai piesārņotāju vai atkritumu pārnese ārpus vietas vairs nepārsniedz II pielikumā norādītos sliekšņus.

3. Gatavojot šā panta 1. punkta pirmajā daļā minēto ziņojumu, operatori izmanto vislabāko pieejamo informāciju. Operatori datus iegūst mērījumos. Ja mērījumu rezultātā netiek iegūta vislabākā pieejamā informācija, tos veikt nav praktiski vai tiem nav tehnoloģiska un ekonomiska pamata, operatori datus iegūšanai izmanto aprēķinus. Ja praktiski nav veikt ne mērījumus, ne aprēķinus, operatori var datus iegūt, veicot aplēses. Informācijā var ietvert monitoringa datus, emisijas faktorus, masas bilances vienādojumus, netiešu monitoringu vai citus aprēķinus, inženiertehniskos slēdzienus un citas metodes atbilstīgi 9. panta 1. punktam un saskaņā ar starptautiski atzītām metodikām, ja tādas ir pieejamas.

4. Operatori 1. punktā minētajā ziņojumā norāda, ar kādām metodēm dati iegūti. Ja dati iegūti mērījumos, norāda analītisko metodi. Ja dati iegūti aprēķinos, norāda aprēķinu metodi.

5. II pielikumā minētas emisijas, par kurām ziņots atbilstoši 1. punkta pirmajai daļai, ietver visas emisijas no visiem I pielikumā iekļautajiem avotiem, kas atrodas iekārtas vietā.

6. Šā panta 1. punkta pirmās daļas vajadzībām datus par emisijām un pārnese paziņo kā visu tīšo, netīšo, kārtējo un ārpuskārtas darbību kopsummu. Sniedzot minētos datus, operatori, ja iespējams, sniedz visus datus par piesārņotāju nejausām emisijām.

7. Katras iekārtas operators piemērotā biežumā apkopo datus, kas vajadzīgi, lai noteiktu, uz kurām iekārtas vai tās daļas emisijām un pārnesei ārpus vietas attiecas 1. punkta pirmajā daļā noteiktās ziņošanas prasības.

⁽²⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/87/EK (2003. gada 13. oktobris), ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisīto gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK (OV L 275, 25.10.2003., 32. lpp.).

8. Katras iekārtas operators savai kompetentajai iestādei saglabā pieejamus ierakstus, no kuriem iegūti ziņotie dati, piecus gadus no attiecīgā pārskata gada beigām. Minētajos ierakstos arī apraksta datu vākšanas metodiku.
9. Dalībvalstis var nolemt pašas kvalificēt tās emisijas, kā minēts šā panta 1. punkta pirmās daļas a) apakšpunktā, to iekārtu operatoru vietā, kurās veic I pielikuma otrajā un septītajā rindā minētās darbības. Šādos gadījumos šā panta 1. līdz 8. punktu minētajiem operatoriem attiecībā uz šādām emisijām nepiemēro.
10. 7. panta nolūkā dalībvalstis nosaka datumu, līdz kuram operatoriem šajā pantā minētie dati jāsniedz savām kompetentajām iestādēm.
11. Līdz 15. panta 3. punktā minētā deleģētā akta spēkā stāšanās dienai, ja iekārta vai tās daļa neatbilst šā panta 1. punkta pirmajā daļā noteiktajiem nosacījumiem, bet ir daļa no objekta, kas atbilst minētajiem nosacījumiem, minētajai iekārtai vai tās daļai piemēro šajā pantā paredzētos ziņošanas pienākumus, izņemot tos, kuri noteikti šā panta 2. punktā.

7. pants

Dalībvalstu ziņojumi Komisijai

1. Dalībvalstis ik gadu, ne vēlāk kā 11 mēnešus pēc pārskata gada beigām, Komisijai elektroniski iesniedz ziņojumu, tostarp visus 6. pantā minētos datus, formātā, ko Komisija nosaka ar īstenošanas aktiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 17. panta 2. punktā.
2. Komisijas dienesti dalībvalstu ziņotos datus ar Eiropas Vides aģentūras ("Aģentūra") palīdzību iekļauj Portālā viena mēneša laikā pēc tam, kad dalībvalstis ir pabeigušas ziņojumu iesniegšanu saskaņā ar 1. punktu.

8. pants

Dati par piesārņotāju emisiju no difūziem avotiem

1. Komisija, kurai palīdz Aģentūra, Portālā iekļauj datus par piesārņotāju emisiju no difūziem avotiem, ja šādi dati ir un dalībvalstis tos jau ir ziņojušas.
2. Portālā pieejamos datus sakārto tā, lai lietotājiem būtu iespēja meklēt un apzināt piesārņotāju emisiju no difūziem avotiem pienācīgā ģeogrāfiskā sadalījumā, un ietver informāciju par datu ieguvē izmantotās metodikas veidu.
3. Ja Komisija konstatē, ka datu par piesārņotāju emisiju no difūziem avotiem nav, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 16. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai papildinātu šo regulu, iniciējot ziņošanu par attiecīgu piesārņotāju emisiju no viena vai vairākiem difūzajiem avotiem, attiecīgā gadījumā izmantojot starptautiski atzītas metodikas.

9. pants

Kvalitātes nodrošināšana un novērtēšana

1. Iekārtas operatori, uz ko attiecas 6. pantā izklāstītās ziņošanas prasības, nodrošina, ka to ziņotie dati ir kvalitatīvi.
2. Kompetentās iestādes novērtē operatoru sniegto datu kvalitāti, kā minēts šā panta 1. punktā, jo īpaši minēto datu precizitāti, pilnīgumu, saskanību un ticamību, novērtē kompetentās iestādes. Ja sniegtie dati nav pietiekami kvalitatīvi, ievērojot 6. pantu, attiecīgie operatori pēc kompetento iestāžu pieprasījuma nekavējoties iesniedz tām izlabotos datus.

10. pants

Piekļuve informācijai

1. Komisija ar Aģentūras palīdzību dara Portālā iekļautos datus publiski un bez maksas pieejamus internetā viena mēneša laikā pēc tam, kad dalībvalstis ir iesniegušas ziņojumus saskaņā ar 7. panta 1. punktu.

2. Ja Portālā iekļautie dati nav sabiedrībai viegli pieejami, attiecīgā dalībvalsts un Komisija veicina elektronisku piekļuvi Portālam publiski piekļūstamās vietās.

3. Katra dalībvalsts datus, ko tā paziņojusi saskaņā ar 6. pantu un, ja tie ir pieejami, saskaņā ar 8. panta 1. punktu, dara pieejamus sabiedrībai pastāvīgi, bez maksas un neierobežojot piekļuvi tā, ka tā ir iespējama tikai pēc reģistrācijas.

11. pants

Konfidencialitāte

Ja dalībvalsts uzskata datus par konfidenciāliem saskaņā ar Direktīvas 2003/4/EK 4. panta 2. punktu, šīs regulas 7. panta 1. punktā minētajā ziņojumā par attiecīgo pārskata gadu atsevišķi par katru iekārtu norāda, kādus datus nevar publiskot un kādu iemeslu dēļ to nevar darīt.

12. pants

Sabiedrības līdzdalība

1. Komisija nodrošina sabiedrībai savlaicīgas un efektīvas iespējas piedalīties tālākā Portāla izstrādē, tostarp kapacitātes palielināšanā un šīs regulas grozījumu sagatavošanā.

2. Sabiedrībai dod iespēju saprātīgā laikposmā un jebkurā no Savienības oficiālajām valodām iesniegt komentārus, informāciju, analīzes un viedokļus.

3. Komisija iesniegto pienācīgi ņem vērā un informē sabiedrību par sabiedrības līdzdalības iznākumu.

13. pants

Norādījumi

Komisija ar Aģentūras palīdzību un pēc apspriešanās ar dalībvalstīm izstrādā un periodiski atjaunina norādījumus, kas atbalsta šīs regulas īstenošanu, pievēršoties vismaz šādiem jautājumiem:

- a) ziņošanas procedūras, īpašu uzmanību pievēršot noteikumiem, kas nebija paredzēti Regulā (EK) Nr. 166/2006, un nozarēm, uz kurām neattiecas minētā regula, tostarp tehniskajām vadlīnijām par metodēm, kuras atvieglo PFAS monitoringu, piemēram, noteikšanas robežas, parametru vērtības un paraugu ņemšanas biežums;
- b) ziņojamie dati;
- c) kvalitātes nodrošināšana un novērtēšana;
- d) neizpaužamo datu veida un – konfidenciālu datu gadījumā – to neizpaušanas iemeslu norādīšana;
- e) atsauce uz starptautiski apstiprinātām emisijas noteikšanas, analīzes un paraugšanas metodēm;
- f) jebkuru mātesuzņēmumu nosaukumu norādīšana;
- g) aprēķinu metodes, arī emisijas koeficienti katrai samazināšanas tehnoloģijai, attiecībā uz lopkopību un akvakultūru;
- h) kā praksē piemērot šajā regulā noteiktās vietas, objekta un iekārtas definīcijas, cita starpā iesniedzot piemēru sarakstu vai specifiskus skaidrojuma, attēlus, rasējumus, diagrammas vai jebkādu citus vizuālus materiālus vai pamatojumus.

Vadlīnijas attiecībā uz pirmās daļas a) līdz g) punktu pirmo reizi sagatavo līdz 2026. gada 1. janvārim.

Vadlīnijas attiecībā uz pirmās daļas h) punktu pirmo reizi sagatavo līdz 2025. gada 1. janvārim pēc apspriešanās ar dalībvalstīm.

14. pants

Informētības veicināšana

Dalībvalstis un Komisija veicina sabiedrības informētību par Portālu, kā arī izpratni par tajā iekļautajiem datiem un to izmantojumu.

15. pants

Pielikumu grozījumi

1. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar šīs regulas 16. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu tās I pielikumu nolūkā to pieskaņot Protokolam pēc jebkuru tā pielikumu grozījumu pieņemšanas.
2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 16. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu II pielikumu vienā vai vairākos no šādiem nolūkiem:
 - a) pievienot piesārņotāju, ja šā piesārņotāja emisija gaisā, ūdenī vai zemē nelabvēlīgi ietekmējusi vai var nelabvēlīgi ietekmēt vidi vai cilvēku veselību, tostarp piesārņotāju, kas tiek emitēts I pielikumā minētajās darbībās un kas atbilst kādam no šādiem nosacījumiem:
 - i) piesārņotājs ir noteikts kā viela, uz kuru attiecas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIV pielikuma ieraksts vai minētās regulas XVII pielikumā minēts ierobežojums;
 - ii) piesārņotājs ir noteikts par prioritāru vielu saskaņā ar Direktīvu 2000/60/EK vai Direktīvu 2008/105/EK;
 - iii) piesārņotājs ir iekļauts novērojamo vielu sarakstos, kas izveidoti Direktīvas 2006/118/EK vai Direktīvas 2008/105/EK, vai Direktīvas (ES) 2020/2184 satvarā;
 - iv) uz piesārņotāju attiecas robežvērtības vai citi ierobežojumi saskaņā ar Direktīvu 2004/107/EK, Direktīvu 2006/118/EK, Direktīvu 2008/50/EK vai Direktīvu (ES) 2020/2184;
 - b) noteikt un atjaunināt piesārņotāju emisiju sliekšņus tā, lai sasniegtu mērķi uztvert vismaz 90 % no katra piesārņotāja emisijām gaisā, ūdenī un zemē no darbībām, kas minētas I pielikumā, tostarp nulles sliekšni vielām, kas rada īpaši lielu apdraudējumu cilvēka veselībai vai videi;
 - c) pievienot vai svītrot piesārņotāju un vajadzības gadījumā grozīt piemērojamo sliekšni, lai šīs regulas II pielikumu pieskaņotu Protokolam;
 - d) svītrot piesārņotāju, kas vairs nav noteikts par prioritāru vielu, kā minēts šā punkta a) apakšpunkta ii) punktā, vai kas ir svītrots no novērojamo vielu saraksta, kurš minēts šā punkta a) apakšpunkta iii) punktā.
3. Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 2. punktu līdz 2025. gada 31. decembrim. Komisija pēc minētā datuma var pieņemt papildu deleģētos aktus saskaņā ar 2. punktu.

16. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 3. punktā un 15. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no 2024. gada 22. maija. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 3. punktā un 15. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Deleģētais akts, kas pieņemts ievērojot 8. panta 3. punktu vai 15. panta 1. vai 2. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikposmā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

17. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

18. pants

Sodi un atbilstības nodrošināšanas pasākumi

1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sodiem, ko piemēro par šīs regulas pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši. Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus bez nepamatotas kavēšanās dara zināmus Komisijai un bez nepamatotas kavēšanās paziņo tai par jebkādiem minēto noteikumu un pasākumu turpmākiem grozījumiem.
2. Sodi, kas minēti 1. punktā, ietver naudas sodus.
3. Dalībvalstis nodrošina, ka saskaņā ar šo pantu noteiktajos sodos attiecīgā gadījumā pienācīgi ņem vērā šādus aspektus:
 - a) pārkāpuma veids, smagums un apmērs, ņemot vērā ietekmi uz mērķi panākt augstu cilvēka veselības un vides aizsardzības līmeni;
 - b) vainas pakāpe pārkāpuma izdarīšanā;
 - c) pārkāpuma atkārtots vai vienreizējs raksturs.
4. Dalībvalstis pieņem atbilstības nodrošināšanas pasākumus 1. punktā minēto pārkāpumu novēršanai un atklāšanai.

19. pants

Pārskatīšana

Komisija vismaz reizi piecos gados no šīs regulas piemērošanas dienas pārskata šīs regulas un tās pielikumu īstenošanu. Pārskatīšanas mērķis cita starpā ir nodrošināt šīs regulas un tās pielikumu saskaņotību ar zinātnes un tehnikas attīstību. Pārskatīšanas procesā pienācīgi ņem vērā starptautiskās iniciatīvas, kas attiecas uz piesārņotāju emisiju rūpnieciskās darbībās un šādu piesārņotāju emisijas ietekmi uz cilvēku veselību vai vidi, dalībvalstu paraugprakses un attīstību minētajā sakarā, un attīstību pētniecības un tehnoloģiju jomā.

Komisija attiecīgā gadījumā iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei leģislatīvā akta priekšlikumu grozījumu izdarīšanai šajā regulā vai tās pielikumos, vai abos.

20. pants

Atcelšana

Regula (EK) Nr. 166/2006 no 2028. gada 1. janvāra tiek atcelta.

Atsauces uz atcelto regulu (Regulu (EK) Nr. 166/2006) uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu šīs regulas III pielikumā.

21. pants

Pārejas noteikumi

Neskarot šīs regulas 20. panta pirmo daļu, Regulu (EK) Nr. 166/2006 turpina piemērot attiecībā uz ziņošanu par 2026. gadu.

22. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2028. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2024. gada 24. aprīlī

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētāja

R. METSOLA

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

M. MICHEL

I PIELIKUMS

Darbības

Darbība		Jaudas sliekšnis
1.	Direktīvas 2010/75/ES I pielikumā norādītās darbības	Virs Direktīvā 2010/75/ES noteiktajiem piemērojamajiem jaudas sliekšņiem
2.	Direktīvas 2010/75/ES I.a pielikumā norādītās darbības	Virs Direktīvā 2010/75/ES noteiktajiem piemērojamajiem jaudas sliekšņiem
3.	Darbības, kas minētas Direktīvas (ES) 2015/2193 2. pantā (ja uz tām neattiecas Direktīvas 2010/75/ES I pielikums)	Sadedzināšanas stacijas, kuru nominālā ievadītā siltumjauka ir vismaz 20 MW un mazāka par 50 MW
4.	Derīgo izrakteņu ieguve zemes dziļēs un ar to saistītas operācijas, arī jēlnaftas vai gāzes ieguve uz sauszemes vai atkrastē (ja uz tām neattiecas Direktīvas 2010/75/ES I pielikums)	Jaudas sliekšņa nav (jāziņo par visām iekārtām)
5.	Derīgo izrakteņu ieguve atklātos karjeros un karjeru izstrāde (ja uz to neattiecas Direktīvas 2010/75/ES I pielikums)	Ja platība, kurā faktiski veic ieguves operāciju, ir 25 ha
6.	Komunālo notekūdeņu attīrīšanas stacijas	Ar jaudu, kas atbilst vismaz 100 000 cilvēkekivalentu
7.	Uz barību balstīta akvakultūra	Gada ražošanas jaudas pārsniedz 500 tonnas
8.	Kuģubūves un/vai demontāžas iekārtas un kuģu krāsošanas vai krāsas noņemšanas iekārtas	Ar spēju uzņemt 100 m garus kuģus
9.	Ūdens elektrolīze ūdeņraža ražošanai	Rūpnieciskā ražošana

II PIELIKUMS

Piesārņotāji ⁽¹⁾

Nr.	CAS numurs	Piesārņotājs ⁽¹⁾	Sliekšnis emisijām (1. aile)		
			gaisā (1.a aile) kg gadā	ūdenī (1.b aile) kg gadā	zemē (1.c aile) kg gadā
1.	74-82-8	metāns (CH ₄)	100 000	— ⁽²⁾	—
2.	630-08-0	oglekļa monoksīds (CO)	500 000	—	—
3.	124-38-9	oglekļa dioksīds (CO ₂)	100 miljoni	—	—
4.		fluorogļūdeņraži (HFC) ⁽³⁾	100	—	—
5.	10024-97-2	dislāpekļa oksīds (N ₂ O)	10 000	—	—
6.	7664-41-7	amonjaks (NH ₃)	10 000	—	—
7.		nemetāna gaistošie organiskie savienojumi (NMGOS)	100 000	—	—
8.		slāpekļa oksīdi (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9.		perfluorogļūdeņraži (PFC) ⁽⁴⁾	100	—	—
10.	2551-62-4	sēra heksafluorīds (SF ₆)	50	—	—
11.		sēra oksīdi (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12.		kopējais slāpeklis	—	50 000	50 000
13.		kopējais fosfors	—	5 000	5 000
14.		nepiesātinātie hlorfluorogļūdeņraži (HCFC) ⁽⁵⁾	1	—	—
15.		hlorfluorogļūdeņraži (CFC) ⁽⁶⁾	1	—	—
16.		haloni ⁽⁷⁾	1	—	—
17.		arsēns un tā savienojumi (kā As) ⁽⁸⁾	20	5	5
18.		kadmījs un tā savienojumi (kā Cd) ⁽⁸⁾	10	5	5
19.		hroms un tā savienojumi (kā Cr) ⁽⁸⁾	100	50	50
20.		varš un tā savienojumi (kā Cu) ⁽⁸⁾	100	50	50
21.		dzīvsudrabs un tā savienojumi (kā Hg) ⁽⁸⁾	10	1	1
22.		niķelis un tā savienojumi (kā Ni) ⁽⁸⁾	50	20	20

Nr.	CAS numurs	Piesārņotājs ⁽¹⁾	Sliexnis emisijām (1. aile)		
			gaisā (1.a aile) kg gadā	ūdenī (1.b aile) kg gadā	zemē (1.c aile) kg gadā
23.		svins un tā savienojumi (kā Pb) ⁽⁸⁾	200	20	20
24.		cinks un tā savienojumi (kā Zn) ⁽⁸⁾	200	100	100
25.	15972-60-8	alahlors	—	1	1
26.	309-00-2	aldrīns	1	1	1
27.	1912-24-9	atrazīns	—	1	1
28.	57-74-9	hlordāns	1	1	1
29.	143-50-0	hlordekons	1	1	1
30.	470-90-6	hlorfenvinfoss	—	1	1
31.	85535-84-8	hloralkāni, C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32.	2921-88-2	hlorpirifoss	—	1	1
33.	50-29-3	DDT	1	1	1
34.	115-32-2	dikofols	1	1	1
35.	107-06-2	1, 2-dihloretāns (EDC)	1 000	10	10
36.	75-09-2	dihlormetāns (DCM)	1 000	10	10
37.	60-57-1	dieldrīns	1	1	1
38.	330-54-1	diurons	—	1	1
39.	115-29-7	endosulfāns	—	1	1
40.	72-20-8	endrīns	1	1	1
41.		halogēnorganiskie savienojumi (kā AOX) ⁽⁹⁾	—	1 000	1 000
42.	76-44-8	heptahlors	1	1	1
43.	118-74-1	heksahlorbenzols (HCB)	10	1	1
44.	87-68-3	heksahlorbutadiēns (HCBd)	—	1	1
45.	608-73-1	1, 2,3, 4,5, 6-heksahlorcikloheksāns (HCH)	10	1	1
46.	58-89-9	lindāns	1	1	1

Nr.	CAS numurs	Piesārņotājs ⁽¹⁾	Sliekšnis emisijām (1. aile)		
			gaisā (1.a aile) kg gadā	ūdenī (1.b aile) kg gadā	zemē (1.c aile) kg gadā
47.	2385-85-5	mirekss	1	1	1
48.		PCDD + PCDF (dioksīni + furāni) (kā <i>Teq</i>) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001
49.	608-93-5	pentahlorbenzols	1	1	1
50.	87-86-5	pentahlorfenols (PCP)	10	1	1
51.	335-67-1	perfluoroktānskābe (PFOA) un tās sāļi	1	1	1
52.	355-46-4	perfluorheksāns-1-sulfonātskābe (PFH) un tās sāļi	1	1	1
53.	1336-36-3	polihlorbifenili (PHB)	0,1	0,1	0,1
54.	122-34-9	simazīns	—	1	1
55.	127-18-4	tetrahloretīlēns (PER)	2 000	10	—
56.	56-23-5	tetrahlormetāns (TCM)	100	1	—
57.	12002-48-1	trihlorbenzoli (TCB) (visi izomēri)	10	1	—
58.	71-55-6	1, 1,1-trihloretāns	100	—	—
59.	79-34-5	1, 1,2, 2-tetrahloretāns	50	—	—
60.	79-01-6	trihloretīlēns	2 000	10	—
61.	67-66-3	trihlormetāns	500	10	—
62.	8001-35-2	toksafēns	1	1	1
63.	75-01-4	vinilhlorīds	1 000	10	10
64.	120-12-7	antracēns	50	1	1
65.	71-43-2	benzols	1 000	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾
66.		bromdifenilēteri (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
67.		nonilfenols un nonilfenola etoksilāti (NP/NPE)	—	1	1
68.	100-41-4	etilbenzols	—	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾
69.	75-21-8	etilēnoksīds	1 000	10	10

Nr.	CAS numurs	Piesārņotājs ⁽¹⁾	Sliekšnis emisijām (1. aile)		
			gaisā (1.a aile) kg gadā	ūdenī (1.b aile) kg gadā	zemē (1.c aile) kg gadā
70.	34123-59-6	izoproturons	—	1	1
71.	91-20-3	naftalīns	100	10	10
72.		alvorganiskie savienojumi (kā kopējā Sn)	—	50	50
73.	117-81-7	di-(2-etilheksil)ftalāts (DEHP)	10	1	1
74.	108-95-2	fenoli (kā kopējais C) ⁽¹³⁾	—	20	20
75.		policikliskie aromātiskie ogļūdeņraži (PAO) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
76.	108-88-3	toluols	—	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾
77.		tributilalva un tās savienojumi ⁽¹⁵⁾	—	1	1
78.		trifenilalva un tās savienojumi ⁽¹⁶⁾	—	1	1
79.		kopējais organiskais ogleklis (TOC) (kā kopējais C vai KOO/3)	—	50 000	—
80.	1582-09-8	trifluralīns	—	1	1
81.	1330-20-7	ksiloli ⁽¹⁷⁾	—	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (kā BTEX) ⁽¹¹⁾
82.		hlorīdi (kā kopējais Cl)	—	2 miljoni	2 miljoni
83.		hlors un tā neorganiskie savienojumi (kā HCl)	10 000	—	—
84.	1332-21-4	azbests	1	1	1
85.		cianīdi (kā kopējais CN)	—	50	50
86.		fluorīdi (kā kopējais F)	—	2 000	2 000
87.		fluors un tā neorganiskie savienojumi (kā HF)	5 000	—	—
88.	74-90-8	ciānūdeņradis (HCN)	200	—	—
89.		daļiņas (PM ₁₀)	50 000	—	—
90.	1806-26-4	oktilfenoli un oktilfenolu etoksilāti	—	1	—
91.	206-44-0	fluorantēns	—	1	—
92.	465-73-6	izodrīns	—	1	—
93.	36355-1-8	heksabrombifenils	0,1	0,1	0,1

Nr.	CAS numurs	Piesārņotājs ⁽¹⁾	Sliekšnis emisijām (1. aile)		
			gaisā (1.a aile) kg gadā	ūdenī (1.b aile) kg gadā	zemē (1.c aile) kg gadā
94.	191-24-2	benz(g,h,i)perilēns		1	

⁽¹⁾ Ja nav norādīts citādi, par jebkuru šajā pielikumā norādīto piesārņotāju ziņo, norādot šā piesārņotāja kopējo masu vai, ja piesārņotājs ir vielu grupa, grupas kopējo masu.

⁽²⁾ Domuzīme (–) norāda, ka par attiecīgo parametru un vidi jāziņo nav.

⁽³⁾ Daļēji halogenēto fluorogļūdeņražu kopējā masa: HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc summa.

⁽⁴⁾ Perfluorogļūdeņražu kopējā masa: CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄ summa.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām (OV L 286, 31.10.2009., 1. lpp.) I pielikuma VIII grupā uzskaitīto vielu kopējā masa, ieskaitot to izomērus.

⁽⁶⁾ Regulas (EK) Nr. 1005/2009 I pielikuma I un II grupā uzskaitīto vielu kopējā masa, ieskaitot to izomērus.

⁽⁷⁾ Regulas (EK) Nr. 1005/2009 I pielikuma III un VI grupā uzskaitīto vielu kopējā masa, ieskaitot to izomērus.

⁽⁸⁾ Par visiem metāliem ziņo elementa kopējo masu visās ķīmiskajās formās, kas ir emisijā.

⁽⁹⁾ Halogēnorganiskie savienojumi, ko var adsorbēt uz aktivētās ogles, izteikti kā hlorīds.

⁽¹⁰⁾ Izteikts I-TEQ.

⁽¹¹⁾ Par atsevišķiem piesārņotājiem ziņo, ja ir pārsniegts BTEX (benzola, toluola, etilbenzola, ksilolu summa) noteiktais sliekšnis.

⁽¹²⁾ Kopējā šādu bromdifenilēteru masa: pentabromdifenilēteris, oktābromdifenilēteris un dekabromdifenilēteris.

⁽¹³⁾ Kopējā fenola un vienkāršo aizstāto fenolu masa, izteikta kā kopējais ogleklis.

⁽¹⁴⁾ Ziņojot par emisijām gaisā, policikliskos aromātiskos ogļūdeņražus (PAO) mēra kā benz(a)pirēnu (50-32-8), benz(b)fluorantēnu (205-99-2), benz(k)fluorantēnu (207-08-9) un indeno(1,2,3-cd)pirēnu (193-39-5), kā norādīts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/1021 (2019. gada 20. jūnijs) par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (OV L 169, 25.6.2019., 45. lpp.).

⁽¹⁵⁾ Kopējā tributilalvas savienojumu masa, izteikta kā tributilalvas masa.

⁽¹⁶⁾ Kopējā trifēnilalvas savienojumu masa, izteikta kā trifēnilalvas masa.

⁽¹⁷⁾ Kopējā ksilolu masa (ortoksilols, metakxilols, parakxilols).

III PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Regula (EK) Nr. 166/2006	Šī regula
1. pants	1. pants
2. panta 1) punkts	3. panta 4) punkts
2. panta 2) punkts	3. panta 13) punkts
2. panta 3) punkts	3. panta 1) punkts
2. panta 4) punkts	3. panta 2. punkts
2. panta 5) punkts	3. panta 3) punkts
2. panta 6) punkts	3. panta 8) punkts
2. panta 7) punkts	3. panta 17) punkts
2. panta 8) punkts	3. panta 7) punkts
2. panta 9) punkts	3. panta 6) punkts
2. panta 10) punkts	3. panta 5) punkts
2. panta 11) punkts	3. panta 9) punkts
2. panta 12) punkts	3. panta 12) punkts
2. panta 13) punkts	3. panta 10) punkts
2. panta 14) punkts	3. panta 14) punkts
2. panta 15) punkts	3. panta 11) punkts
2. panta 16) punkts	3. panta 16) punkts
2. panta 17) punkts	3. panta 15) punkts
3. panta a) punkts	4. panta 1. punkta a) apakšpunkts
3. panta b) punkts	4. panta 1. punkta b) apakšpunkts
3. panta c) punkts	4. panta 1. punkta f) apakšpunkts
4. panta 1. punkts	5. panta 1. punkts
4. panta 2. punkts	5. panta 2. punkts
5. panta 1. punkta a) apakšpunkts	6. panta 1. punkta a) apakšpunkts
5. panta 1. punkta b) apakšpunkts	6. panta 1. punkta b) apakšpunkts
5. panta 1. punkta c) apakšpunkts	6. panta 1. punkta c) apakšpunkts
5. panta 1. punkta otrā daļa	—
5. panta 1. punkta trešā daļa	6. panta 4. punkts
5. panta 1. punkta ceturtnā daļa	6. panta 5. punkts
5. panta 2. punkts	6. panta 6. punkts
5. panta 3. punkts	6. panta 7. punkts
5. panta 4. punkts	—
5. panta 5. punkts	6. panta 8. punkts
6. pants	6. panta 1. punkta b) apakšpunkts
7. panta 1. punkts	6. panta 10. punkts
7. panta 2. punkts	7. panta 1. punkts

Regula (EK) Nr. 166/2006	Šī regula
7. panta 3. punkts	7. panta 2. punkts
8. panta 1. punkts	8. panta 1. punkts
8. panta 2. punkts	8. panta 2. punkts
8. panta 3. punkts	8. panta 3. punkts
9. panta 1. punkts	9. panta 1. punkts
9. panta 2. punkts	9. panta 2. punkts
9. panta 3. punkts	—
9. panta 4. punkts	—
10. panta 1. punkts	10. panta 1. punkts
10. panta 2. punkts	10. panta 2. punkts
11. pants	11. pants
12. panta 1. punkts	12. panta 1. punkts
12. panta 2. punkts	12. panta 2. punkts
12. panta 3. punkts	12. panta 3. punkts
13. pants	10. panta 4. punkts
14. pants	13. pants
15. pants	14. pants
18. pants	15. pants
18.a pants	16. pants
19. pants	17. pants
20. pants	18. pants
21. pants	—
I pielikums	I pielikums
II pielikums	II pielikums